

Số 38 /2019/QĐST-HNGĐ

N, ngày 17 tháng 4 năm 2019

## QUYẾT ĐỊNH

### CÔNG NHẬN THUẬN TÌNH LY HÔN VÀ SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NÔNG CỐNG TỈNH THANH HÓA

Với hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* Ông Phạm Hữu Thắng.

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Lê Minh Trí và ông Thiệu Khắc Yên

Căn cứ vào khoản 4 Điều 147; Điều 246 của Bộ luật TTDS năm 2015.

Căn cứ vào điều 55, 57, 81, 82, 83, 116, 117, 118 Luật Hôn nhân và gia đình năm 2014;

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 24, khoản 8 Điều 26 Nghị Quyết 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 về án phí, lệ phí Tòa án. Tiểu mục 1.1, mục 1 phần II của Danh mục án phí, lệ phí Tòa án ban hành kèm theo Nghị Quyết.

Căn cứ vào sự tự nguyện ly hôn và hòa giải thành tại phiên toà ngày 17 tháng 4 năm 2019 về việc các đương sự đã thật sự tự nguyện ly hôn và thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án về Hôn nhân và gia đình thụ lý số: 222/2018/TLST - HNGĐ ngày 18 tháng 12 năm 2018.

#### XÉT THẤY:

Việc thuận tình ly hôn và thỏa thuận của các đương sự tại phiên toà ngày 17 tháng 4 năm 2019 là hoàn toàn tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

#### HỘI ĐỒNG XÉT XỬ QUYẾT ĐỊNH:

##### **1. Công nhận sự thuận tình ly hôn giữa:**

Chị Kh, sinh năm 1987 (Có mặt)

Địa chỉ: Thôn Q, xã V, huyện N, Thanh Hóa.

Nơi ở hiện nay: Khu phố 5, phường B, thị xã B, Thanh Hóa.

Nghề nghiệp: Lao động tự do.

Anh H, sinh năm 1985 (có mặt)

Địa chỉ: Thôn Q, xã V, huyện N, Thanh Hóa.

Nghề nghiệp: Lao động tự do

##### **2. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:**

Nguyên đơn: Chị Kh, sinh năm 1987 (Có mặt)

Địa chỉ: Thôn Q, xã V, huyện N, Thanh Hóa.

Nơi ở hiện nay: Khu phố 5, phường B, thị xã B, Thanh Hóa.

Bị đơn: Anh H, sinh năm 1985 (có mặt)

Địa chỉ: Thôn Q, xã V, huyện N, Thanh Hóa.

### **3. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

- Về con chung: Chị Kh và anh H có 01 con chung. Chị Kh và anh H thống nhất thỏa thuận về nuôi con chung như sau: Chị Kh trực tiếp nuôi dưỡng con chung L, sinh ngày 24/12/2013. Anh H thực hiện nghĩa vụ cấp dưỡng nuôi con chung mỗi tháng là 2.000.000đ. Thời điểm thực hiện nghĩa vụ cấp dưỡng tính từ tháng 6/2022 đến khi con thành niên và có khả năng lao động.

Anh H có quyền, nghĩa vụ thăm nom, chăm sóc, giáo dục con chung không ai được cản trở.

- Về tài sản, công nợ chung của vợ chồng: Các đương sự không yêu cầu Toà án giải quyết.

- Về án phí: Chị Kh phải chịu 300.000đ (Ba trăm nghìn đồng) tiền án phí ly hôn sơ thẩm nhưng được trừ vào số tiền tạm ứng án phí 300.000đ (Ba trăm nghìn đồng) đã nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện N, theo biên lai thu số AA/2017/0001801 ngày 14/12/2018, chấp nhận chị Kh đã nộp đủ tiền án phí. Anh H phải nộp 300.000đ (Ba trăm nghìn đồng) án phí cấp dưỡng nuôi con.

**4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm./.**

#### **Nơi nhận:**

- Các đương sự;
- TAND tỉnh;
- VKSND huyện N;
- THADS huyện N
- UBND xã V
- Lưu hồ sơ.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ  
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

**( Đã Ký)**

**Phạm Hữu Thắng**

## Ai Em Mi

NGÔ BẢO CHÂU - 3000 TỪ TIẾNG ANH BẰNG THƠ LỤC BÁT

Hello có nghĩa xin chào  
Goodbye tạm biệt, thì thào Wishper  
Lie nằm, Sleep ngủ, Dream mơ  
Thấy cô gái đẹp See girl beautiful  
I want tôi muốn, kiss hôn  
Lip môi, Eyes mắt ... sướng rồi ... oh yeah!  
Long dài, short ngắn, tall cao  
Here đây, there đó, which nào, where đâu  
Sentence có nghĩa là câu  
Lesson bài học, rainbow cầu vồng  
Husband là đức ông chồng  
Daddy cha bố, please don't xin đừng  
Darling tiếng gọi em cưng  
Merry vui thích, cái sừng là horn  
Rách rồi xài đỡ chữ torn  
To sing là hát, a song một bài  
Nói sai sự thật to lie  
Go đi, come đến, một vài là some  
Đứng stand, look ngó, lie nằm  
Five năm, four bốn, hold cầm, play chơi  
One life là một cuộc đời  
Happy sung sướng, laugh cười, cry kêu  
Lover tạm dịch người yêu  
Charming duyên dáng, mỹ miều graceful  
Mặt trăng là chữ the moon  
World là thế giới, sớm soon, lake hồ  
Dao knife, spoon muỗng, cuốc hoe  
Đêm night, dark tối, khổng lồ giant  
Fund vui, die chết, near gần  
Sorry xin lỗi, dull đần, wise khôn  
Burry có nghĩa là chôn  
Our souls tạm dịch linh hồn chúng ta  
Xe hơi du lịch là car  
Sir ngài, Lord đức, thưa bà Madam  
Thousand là đúng...mười trăm

Ngày day, tuần week, year năm, hour giờ  
Wait there đứng đó đợi chờ  
Nightmare ác mộng, dream mơ, pray cầu  
Trừ ra except, deep sâu  
Daughter con gái, bridge cầu, pond ao  
Enter tạm dịch đi vào  
Thêm for tham dự lẽ nào lại sai  
Shoulder cứ dịch là vai  
Writer văn sĩ, cái đài radio  
A bowl là một cái tô  
Chữ tear nước mắt, tomb mộ, miss cô  
Máy khâu dùng tạm chữ sew  
Kẻ thù địch đại là foe chẳng lầm  
Shelter tạm dịch là hầm  
Chữ shout là hét, nói thầm whisper  
What time là hỏi mấy giờ  
Clear trong, clean sạch, mờ mờ là dim  
Gặp ông ta dịch see him  
Swim bơi, wade lội, drown chìm chết trôi  
Mountain là núi, hill đồi  
Valley thung lũng, cây sồi oak tree  
Tiền xin đóng học school fee  
Yêu tôi dùng chữ love me chẳng lầm  
To steal tạm dịch cầm nhảm  
Tẩy chay boycott, gia cầm poultry  
Cattle gia súc, ong bee  
Something to eat chút gì để ăn  
Lip môi, tongue lưỡi, teeth răng  
Exam thi cử, cái bằng licence...  
Lovely có nghĩa dễ thương  
Pretty xinh đẹp thường thường so so  
Lotto là chơi lô tô  
Nấu ăn là cook , wash clothes giặt đồ  
Push thì có nghĩa đẩy, xô  
Marriage đám cưới, single độc thân  
Foot thì có nghĩa bàn chân  
Far là xa cách còn gần là near  
Spoon có nghĩa cái thìa  
Toán trừ subtract, toán chia divide  
Dream thì có nghĩa giấc mơ  
Month thì là tháng , thời giờ là time  
Job thì có nghĩa việc làm  
Lady phái nữ, phái nam gentleman  
Close friend có nghĩa bạn thân  
Leaf là chiếc lá, còn sun mặt trời

Fall down có nghĩa là rơi  
Welcome chào đón, mời là invite  
Short là ngắn, long là dài  
Mũ thì là hat, chiếc hài là shoe  
Autumn có nghĩa mùa thu  
Summer mùa hạ , cái tù là jail  
Duck là vịt , pig là heo  
Rich là giàu có , còn nghèo là poor  
Crab thì có nghĩa con cua  
Church nhà thờ đó , còn chùa temple  
Aunt có nghĩa dì , cô  
Chair là cái ghế, cái hồ là pool  
Late là muộn , sớm là soon  
Hospital bệnh viện , school là trường  
Dew thì có nghĩa là sương  
Happy vui vẻ, chán chường weary  
Exam có nghĩa kỳ thi  
Nervous nhút nhát, mommy mẹ hiền.  
Region có nghĩa là miền,  
Interrupted gián đoạn còn liền next to.  
Coins dùng chỉ những đồng xu,  
Còn đồng tiền giấy paper money.  
Here chỉ dùng để chỉ tại đây,  
A moment một lát còn ngay ringht now,  
Brothers-in-law đồng hao.  
Farm-work đồng áng, đồng bào Fellow- countryman  
Narrow- minded chỉ sự nhỏ nhen,  
Open-headed hào phóng còn hèn là mean.  
Vẫn còn dùng chữ still,  
Kỹ năng là chữ skill khó gì!  
Gold là vàng, graphite than chì.  
Munia tên gọi chim ri  
Kestrel chim cắt có gì khó đâu.  
Migrant kite là chú diều hâu  
Warbler chim chích, hải âu petrel  
Stupid có nghĩa là khờ,  
Đảo lên đảo xuống, stir nhiều nhiều.  
How many có nghĩa bao nhiêu.  
Too much nhiều quá , a few một vài  
Right là đúng , wrong là sai  
Chess là cờ tướng , đánh bài playing card  
Flower có nghĩa là hoa  
Hair là mái tóc, da là skin  
Buổi sáng thì là morning  
King là vua chúa, còn Queen nữ hoàng

Wander có nghĩa lang thang  
Màu đỏ là red, màu vàng yellow  
Yes là đúng, không là no  
Fast là nhanh chóng, slow chậm rì  
Sleep là ngủ, go là đi  
Weakly ốm yếu healthy mạnh lành  
White là trắng, green là xanh  
Hard là chăm chỉ , học hành study  
Ngọt là sweet, kẹo candy  
Butterfly là bướm, bee là con ong  
River có nghĩa dòng sông  
Wait for có nghĩa ngóng trông đợi chờ  
Dirty có nghĩa là dơ  
Bánh mì bread, còn bơ butter  
Bác sĩ thì là doctor  
Y tá là nurse, teacher giáo viên  
Mad dùng chỉ những kẻ điên,  
Everywhere có nghĩa mọi miền gần xa.  
A song chỉ một bài ca.  
Ngôi sao dùng chữ star, có liền!  
Firstly có nghĩa trước tiên  
Silver là bạc , còn tiền money  
Biscuit thì là bánh quy  
Can là có thể, please vui lòng  
Winter có nghĩa mùa đông  
Iron là sắt còn đồng copper  
Kẻ giết người là killer  
Cảnh sát police , lawyer luật sư  
Emigrate là di cư  
Bưu điện post office, thư từ là mail  
Follow có nghĩa đi theo  
Shopping mua sắm còn sale bán hàng  
Space có nghĩa không gian  
Hàng trăm hundred, hàng ngàn thousand  
Stupid có nghĩa ngu đần  
Thông minh smart, equation phương trình  
Television là truyền hình  
Băng ghi âm là tape, chương trình program  
Hear là nghe watch là xem  
Electric là điện còn lamp bóng đèn  
Praise có nghĩa ngợi khen  
Crowd đông đúc, lấn chen hustle  
Capital là thủ đô  
City thành phố , local địa phương  
Country có nghĩa quê hương

Field là đồng ruộng còn vườn garden  
Chốc lát là chữ moment  
Fish là con cá , chicken gà tơ  
Naive có nghĩa ngây thơ  
Poet thi sĩ , great writer văn hào  
Tall thì có nghĩa là cao  
Short là thấp ngắn, còn chào hello  
Uncle là bác, elders cô.  
Shy mắc cỡ, coarse là thô.  
Come on có nghĩa mời vô,  
Go away đuổi cút, còn vỗ pounce.  
Poem có nghĩa là thơ,  
Strong khoẻ mạnh, mệt phờ dog- tired.  
Bầu trời thường gọi sky,  
Life là sự sống còn die lià đời  
Shed tears có nghĩa lệ rơi  
Fully là đủ, nửa vòì by halves  
Ở lại dùng chữ stay,  
Bỏ đi là leave còn nằm là lie.  
Tomorrow có nghĩa ngày mai  
Hoa sen lotus, hoa lài jasmine  
Madman có nghĩa người điên  
Private có nghĩa là riêng của mình  
Cảm giác là chữ feeling  
Camera máy ảnh hình là photo  
Động vật là animal  
Big là to lớn , little nhỏ nhoi  
Elephant là con voi  
Goby cá bống, cá mòi sardine  
Mỏng mảnh thì là chữ thin  
Cổ là chữ neck, còn chin cái cằm  
Visit có nghĩa viếng thăm  
Lie down có nghĩa là nằm nghỉ ngơi  
Mouse con chuột , bat con dơi  
Separate có nghĩa tách rời , chia ra  
Gift thì có nghĩa món quà  
Guest thì là khách chủ nhà house owner  
Bệnh ung thư là cancer  
Lối ra exit , enter đi vào  
Up lên còn xuống là down  
Beside bên cạnh , about khoảng chừng  
Stop có nghĩa là ngừng  
Ocean là biển , rừng là jungle  
Silly là kẻ dại khờ,  
Khôn ngoan smart, đù đờ luggish

Hôn là kiss, kiss thật lâu.  
Cửa sổ là chữ window  
Special đặc biệt normal thường thôi  
Lazy... làm biếng quá rồi  
Ngồi mà viết tiếp một hồi die soon  
Hứng thì cứ việc go on,  
Còn không stop ta còn nghỉ ngơi!  
Cằm CHIN có BEARD là râu  
RAZOR dao cạo, HEAD đầu, da SKIN  
THOUSAND thì gọi là nghìn  
BILLION là tỷ, LOOK nhìn , rồi THEN  
LOVE MONEY quý đồng tiền  
Đầu tư INVEST, có quyền RIGHTFUL  
WINDY RAIN STORM bão bùng  
MID NIGHT bán dạ, anh hùng HERO  
COME ON xin cứ nhào vô  
NO FEAR hông sợ, các cô LADIES  
Con cò STORKE, FLY bay  
Mây CLOUD, AT ở, BLUE SKY xanh trời  
OH! MY GOD...! Ôi! Trời ơi  
MIND YOU. Lưu ý WORD lời nói say  
HERE AND THERE, đó cùng đây  
TRAVEL du lịch, FULL đầy, SMART khôn  
Cô đơn ta dịch ALONE  
Anh văn ENGLISH , nỗi buồn SORROW  
Muốn yêu là WANT TO LOVE  
OLDMAN ông lão, bắt đầu BEGIN  
EAT ăn, LEARN học, LOOK nhìn  
EASY TO FORGET dễ quên  
BECAUSE là bởi ... cho nên , DUMP đản  
VIETNAMESE , người nước Nam  
NEED TO KNOW... biết nó cần lắm thay  
SINCE từ, BEFORE trước, NOW nay  
Đèn LAMP, sách BOOK, đêm NIGHT, SIT ngồi  
SORRY thương xót, ME tôi  
PLEASE DON'T LAUGH đừng cười, làm ơn  
FAR Xa, NEAR gọi là gần  
WEDDING lễ cưới, DIAMOND kim cương  
SO CUTE là quá dễ thương  
SHOPPING mua sắm, có sương FOGGY  
SKINNY ốm nhách, FAT: phì  
FIGHTING: chiến đấu, quá lý STUBBORN  
COTTON ta dịch bông gòn  
A WELL là giếng, đường mòn là TRAIL  
POEM có nghĩa làm thơ,



POET Thi Sĩ nên mơ mộng nhiều.  
ONEWAY nghĩa nó một chiều,  
THE FIELD đồng ruộng, con diều là KITE.  
Của tôi có nghĩa là MINE,  
TO BITE là cắn, TO FIND kiếm tìm  
TO CARVE xất mỏng, HEART tim,  
DRIER máy sấy, đắm chìm TO SINK.  
FEELING cảm giác, nghĩ THINK  
PRINT có nghĩa là in, DARK mờ  
LETTER có nghĩa lá thơ,  
TO LIVE là sống, đơn sơ SIMPLE.  
CLOCK là cái đồng hồ,  
CROWN vương niện, mã mồ GRAVE.  
KING vua, nói nhảm TO RAVE,  
BRAVE can đảm, TO PAVE lát đường.  
SCHOOL nghĩa nó là trường,  
LOLLY là kẹo, còn đường SUGAR.  
Station trạm GARE nhà ga  
FISH SAUCE nước mắm, TOMATO là cá chua  
EVEN huề, WIN thắng, LOSE thua  
TURTLE là một con rùa  
SHARK là cá mập, CRAB cua, CLAW càng  
COMPLETE là được hoàn toàn  
FISHING câu cá, DRILL khoan, PUNCTURE dùi  
LEPER là một người cùi  
CLINIC phòng mạch, sần sùi LUMPY  
IN DANGER bị lâm nguy  
Giải phẫu nhỏ là SUGERY đúng rồi  
NO MORE ta dịch là thôi  
AGAIN làm nữa, bồi hồi FRETTY  
Phô mai ta dịch là CHEESE  
CAKE là bánh ngọt, còn mì NOODLE  
ORANGE cam, táo APPLE  
JACK-FRUIT trái mít, VEGETABLE là rau  
CUSTARD-APPLE mãng cầu  
PRUNE là trái táo tàu, SOUND âm  
LOVELY có nghĩa dễ thương  
PRETTY xinh đẹp, thường thường SO SO  
LOTTO là chơi lô tô  
Nấu ăn là COOK , WASH CLOTHES giặt đồ  
PUSH thì có nghĩa đẩy, xô  
MARRIAGE đám cưới, SINGLE độc thân  
FOOT thì có nghĩa bàn chân  
FAR là xa cách, còn gần là NEAR  
SPOON có nghĩa cái thìa

Toán trừ SUBTRACT, toán chia DIVIDE  
PLOUGH tức là đi cày  
WEEK tuần MONTH tháng, WHAT TIME mấy giờ

Nguồn Giải Trí Việt